市民の目線から 率直な意見を。

●東松山駅東口まちづくり研究会 箭弓町 水谷 十三男さん

東松山駅周辺整備事業に市 民の立場から、何かお役に立

ちたいと10年程前、町内会や商店会の有志が集 まり、「東松山駅東口まちづくり研究会」が発足し ました。私は発足以来会長を務めさせていただき、 現在も約30名程のメンバーで活動しています。

研究会では行政の担当者と一緒に勉強会や先 進地視察などを行い、他市のまちづくりについて 勉強してきました。特に秋葉原から新設された「つ くばエクスプレス」沿線の新駅(茨城県内)は参考 になりました。私たちメンバーの意見やアイディ アなどが計画の中に反映され、現在の構想ができ ました。この東松山駅周辺整備事業が、商店街の 活性化にもつながつてくれることを願っています。

Frank Opinion As a Citizen

Higashimatsuyama Station East-Exit Revitalization Committee was established in 1997 as an entity to provide public feedback with an assistance vis-à-vis planning and realization of the aforementioned modernization scheme. Eager to ensure a functional and vibrant new East Exit area, about 30 committee members have conducted planning-related research and inspection tours, most notably to new stations of Tsukuba Express Line in Ibaraki Prefecture.

道路網の整備

、県道25 動車道のほか 一要道路



国道254バイパス(上)と国道407号(下)

国道407号バイパス



| 備と連

高坂駅東口



未来へつなぐ 安心・安全・人づくり

Vision to 2015

これからの東松山市の展開

東松山ビジョン

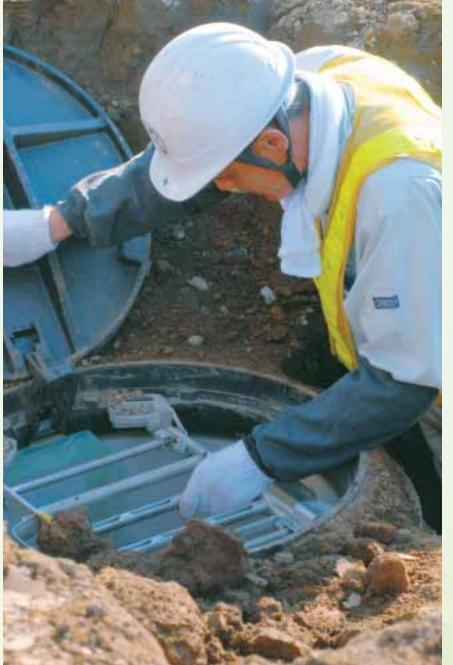
快適な地域づくり

東松山市の「安全」を確実なものにするため、「快適な地域」をつくります。

良好な土地利用や街並みの形成は、ゆとりある市民生 活や活力ある産業活動に不可欠です。東松山駅周辺整備や、 土地区画整備事業をはじめとする市街地の整備、快適で 衛生的な暮らしに欠かせない上・下水道、都市機能を支え る道路などの生活基盤の整備では、環境に配慮しながら、 その安全性と利便性を高めていけるよう計画を推進して ゆくと共に、災害にも強い都市形成を目指します。

Being aware that a well-designed, easy-to-use urban environment with nicely maintained infrastructure is a prerequisite for the aspiring 21st century city. Higashimatsuyama's local government acknowledges that the city's present day water management and sewage systems fall short of emerging requirements and expectations. Therefore it needs to be upgraded in the short to medium term to ensure greater efficiency and a better, cleaner and greener environment.













このまちに生まれて、 住んで、本当に良かった! そんな都市づくりを目指します。



基盤整備の分野

可· 和 仏山駅周辺整推進し、その 宗町の 整備を聞の高坂 の整備

Reorganization

Hitherto poorly utilized land surrounding Higashimatsuyama Station is currently being redeveloped. Additionally, a large new town with a planned population of 13,100 persons is to be developed in the East of Takasaka Station.

The city's current main road arteries comprise routes 254 and 407, the Fukaya-Higashimatsuyama line and the Kan-etsu Expressway. With expected major increases in traffic volume, however, the road network needs frequent reviewing to reorganize and expand the arterial roads.

41 Higashimatsuyama Higashimatsuyama 40